

Преюдициални въпроси

1. Трябва ли Решение по дело MPA Pharma/Rhône-Poulenc Pharma, C-232/94 ⁽¹⁾ и Решение по съединени дела Bristol-Myers Squibb и др./Paranova, C-427/93, C-429/93 и C-436/93 ⁽²⁾ да се тълкуват в смисъл, че паралелният вносител, който е титуляр на разрешението за търговия с лекарствен продукт и разполага с информация за същия продукт — предмет на паралелен внос, и който дава указания на отделно предприятие за закупуването и препаковането на лекарствен продукт, за детайлния дизайн на опаковката на продукта и за мерки във връзка с продукта, нарушава правата на притежателя на марката, като е посочил себе си като преопаковашо лице върху външната опаковка на паралелно внасяния лекарствен продукт, а не отделното предприятие — титуляр на разрешението за преопаковане, което е внесло продукта и е извършило физическото преопаковане, включително (повторното) поставяне на марката на притежателя на марката?
2. Има ли значение за отговора на първия въпрос, че може да се предположи, че когато титулярят на разрешението посочва себе си като преопаковашо лице, вместо предприятието, което физически е извършило нареденото преопаковане, не съществува риск потребителят/крайният ползвател да може да бъде заблуден да приеме, че притежателят на марката е отговорен за преопаковането?
3. Има ли значение за отговора на първия въпрос, че може да се предположи, че е изключен рискът потребителят/крайният ползвател да се заблуди, като предположи, че притежателят на марката е отговорен за преопаковането, ако е посочено като преопаковашо лице предприятието, което физически е извършило преопаковането?
4. Само рискът, че потребителят/крайният ползвател може да бъде заблуден да приеме, че притежателят на марката е отговорен за преопаковането, ли има значение за отговора на въпрос 1, или са релевантни и други съображения относно притежателя на марката, например (а) това, че образуването, което предприема вноса и физическото преопаковане и (повторното) поставяне на марката на притежателя на марката върху външната опаковка потенциално на собствено основание по този начин нарушава марката на притежавашото я предприятие, и (б) че може да се дължи на фактори, за които отговаря образуването, което физически е извършило преопаковането, това че преопаковането засяга първоначалното състояние на продукта или че представянето на преопакования продукт е такова, че трябва да се презумира, че уврежда репутацията на притежателя на марката (вж. наред с другото съединени дела C-427/93, C-429/93 и C-436/93 Bristol-Myers Squibb и др./Paranova)?
5. Има ли значение за отговора на първия въпрос, че към момента на уведомяването на притежателя на марката преди планираната продажба на преопакования вече лекарствен продукт, предмет на паралелен внос, титулярът

на разрешението за търговия, който е посочил себе си като преопаковашо лице, е част от същата група като действително преопаковашото лице (дружество сестра)?

⁽¹⁾ Recueil, стр. I-3671

⁽²⁾ Recueil, стр. I-3457

Преюдициално запитване, отправено от Višje sodišče v Mariboru (Република Словения) на 20 октомври 2009 г.
— Jasna Detiček/Maurizio Sgueglia

(Дело C-403/09)

(2009/C 312/39)

Език на производството: словенски

Запитваща юрисдикция

Višje sodišče v Mariboru

Страни в главното производство

Жалбоподател: Jasna Detiček

Ответник: Maurizio Sgueglia

Преюдициални въпроси

1. Притежава ли съд на Република Словения компетентност по силата на член 20 от Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета ⁽¹⁾ да приема охранителни мерки, когато съд в друга държава членка, който по силата на посочения регламент е компетентен да разгледа делото по същество, вече е приел охранителна мярка, обявена за изпълняема в Република Словения?
2. При утвърдителен отговор на този въпрос:

може ли словенски съд в приложение на националното право (член 20 от регламента позволява такова приложение) да приеме охранителна мярка на основание на член 20 от регламента, която изменя или отменя окончателна и изпълняема охранителна мярка, приета от съд на друга държава членка, който по силата на посочения регламент е компетентен да разгледа делото по същество?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета от 27 ноември 2003 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и делата, свързани с родителската отговорност, с който се отменя Регламент (ЕО) № 1347/2000 (ОВ L 338, 2003 г., стр. 1, Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 6, стр. 183).